

“THE SPANISH ELEMENT IN OUR NATIONALITY”. SPAIN AND AMERICA AT THE WORLD’S FAIRS AND CENTENNIALS CELEBRATIONS, 1876- 1915

M. Elizabeth Boone, The Pennsylvania State University Press, Pennsylvania, 2019. 272 págs. ISBN 978-0-271-08331-5

M. Elizabeth Boone es una eminente hispanista, catedrática de Historia del Arte en la Universidad de Alberta, en Edmonton (Canadá), dedicada al estudio de la imagen y recepción de la cultura española en los Estados Unidos a finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX. En 2007 obtuvo gran resonancia con su *Vistas de España: American Views of Art and Life in Spain, 1860-1914*, un libro donde investigaba los viajes por España de artistas norteamericanos y los cuadros resultantes, ahora en cambio nos ofrece otro sobre la proyección exterior española entre el público americano en la misma época. “The Spanish element in our nationality” es el título de un ensayo escrito por Walt Whitman en 1883, en el que reivindicaba un mayor reconocimiento a la cultura hispana como parte de la identidad estadounidense, demasiadas veces asimilada exclusivamente a raíces culturales históricas identificadas sólo con la herencia cultural inglesa. Dándole la razón, el libro homónimo de la profesora Boone apoya también ese ideal de mayor pluralidad y muestra cómo se relegó lo español a un papel trivial en las grandes exposiciones organizadas en los Estados Unidos de América entre 1876 y 1915, mientras que paradójicamente recibió especial consideración en 1910 durante las celebraciones del centenario de la independencia en Argentina, Chile y México.

El primer caso de estudio es la Exposición Universal de Filadelfia de 1876 en conmemoración del centenario de la independencia de las Trece Colonias. Ya en esa muestra quedaron puestas de manifiesto las enormes diferencias entre España —país que se reivindicaba como fundamentalmente agrícola, católico y con una monarquía

recién restaurada en la figura de Alfonso XII— y Estados Unidos —nación republicana, protestante, anglófona y en vías de convertirse en una potencia industrial—. Además, el papel cada vez menor de España en el concierto internacional tampoco sumaba partidarios a su causa. El país tuvo la oportunidad de redefinir su imagen en las Exposiciones Universales de Barcelona en 1888 y de París en 1889, que fueron intentos controvertidos de promocionar una imagen más diversa y moderna; pero en la Exposición Colombina de Chicago de 1893 el considerable despliegue español se vio eclipsado por los intereses políticos de Estados Unidos sobre Cuba. Otra ocasión perdida fue la Exposición Universal de San Francisco en 1915, que conmemoraba la inauguración del canal de Panamá y el centenario del de San Francisco, mientras que la celebrada el mismo año en San Diego dio un cierto protagonismo al revival de la arquitectura colonial española, recuperando la California de las misiones; pero en ese caso, la herencia española fue utilizada como un cliché de hidalguía presentándose como antítesis de los pobres trabajadores emigrantes procedentes de México, a los que dedica la autora los elocuentes párrafos finales del libro.

Bien hubiera merecido honores de contracubierta la ilustración que presenta a unos mexicanos endomingados ante un reclamo de la exposición de San Diego, donde encontraron empleo como jardineros (p. 156, fig. 65), pues es un tema tan de actualidad hoy como por desgracia también el auge del nacionalista *English only* o el supremacismo anglosajón sobre las demás variables poblacionales, con las consecuentes

protestas antirracistas que reclaman más respeto a la diversidad. Este libro es pues una reflexión muy oportuna sobre la identidad nacional estadounidense; pero también sobre la española, que también ahora es asunto polémico, pero ya hace un siglo era una cuestión muy controvertida. La exposición de Barcelona en 1888 dio cierto protagonismo a las señas de identidad catalanas, entonces dentro de una concepción renovada de España, pero ese ideal no entusiasmaba a la diplomacia cultural de la Restauración, que siguió apostando por una continuidad casticista, prolongando tópicos históricos. Al no identificarse con los valores que España exportaba al extranjero en estas muestras internacionales, Estados Unidos los percibió como ajenos, sin llevar a cabo una puesta en valor de los elementos de procedencia hispánica en su identidad nacional. Todo salió mal, a pesar de los esfuerzos de quienes pusieron su mejor empeño y de la calidad de los productos enviados.

Elizabeth Boone analiza estas exposiciones bajo una perspectiva integral, desde su concepción sobre el papel hasta la recepción y su fortuna crítica, para elaborar un discurso eminentemente histórico-artístico. Para las muestras descritas, la autora presta especial atención a las arquitecturas efímeras, a la presencia de obras de arte antiguo y moderno, a la participación de artistas contemporáneos y a los testimonios fotográficos, dibujísticos y caricaturescos que quedaron

de estas exposiciones. Además, el volumen ha sido elegantemente editado por The Pennsylvania State University Press, con reproducciones de fotografías y grabados de la época en alta calidad, que ilustran elegantemente el discurso de la autora. Muy a destacar es un encarte de hermosas láminas a color, integrado fundamentalmente por obras de arte español del siglo XIX enviadas a las exposiciones internacionales. Esa información es importante, pues como apunta la autora en la introducción, son escasas las publicaciones en inglés sobre el arte español de este periodo y las pocas que se traducen no suelen incluir reproducciones fotográficas de calidad. Por ello, esta investigación sobre la proyección cultural española en el extranjero entre 1875 y 1915, constituye además una feliz contribución a la difusión actual de la pintura española de aquella época a escala internacional. Buena falta hacía, y ojalá que la autora persevere en ese camino, pues sería muy de agradecer que, siguiendo la línea que ha ido trazando hasta ahora, su siguiente libro estudie y dé a conocer los cuadros españoles de ese periodo en museos y colecciones americanos.

Jesús Pedro Lorente Lorente

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4500-5182>

Guillermo Juberías Gracia

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0098-5287>

Universidad de Zaragoza